85605 3008003

соединяйтесь!

006665 TO 160 300000006 63336030EM6 666 383EE060 മറെട്രെക്ക് പ്രാമാനം നുരാടന

Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

Nº 112 [16988]

Пятница, 15 мая 1981 г.

Цена 2 коп.

Центральном

ЦК КПСС и Советское пра- лями Белорусской ССР превительство наметили и осуширокие мероприятия по развитию Нечер-ноземья. На XXVI съезде Генеральный секреарь ЦК КПСС товарищ Л. И. Брежнев отметил, что задача та столь сложна и неотложчто решать ее следует овместными усилиями всех еспублик и по возможности короткие сроки.

выходит

Коллективы водохозяйственных и строительных оргауссии. Литвы и Киргизии азработали мероприятия и объектов. риняли обязательства по Центра частию в строительстве проводственных сооружений, килья, культурно-бытовых объектов, дорог, проведении мелиоративных работ в обла-Нечерноземной зоны

Мелиораторами и строите- тельств.

дусматрива е т с я ввести в Брянской и Псковской областях 37 тыс. гектаров орошаемых и осущенных земель комплексно отстроить совхоз «Белорусский» и другие объекты, а всего освоить строительно-монтажных работ на 83 млн. рублей.

Коллективы Литовской ССР в Смоленской области и Киргизской ССР в Ярославской области также выполнят работы по мелиорации земель и строительству различных сельскохозяйственных

Центральный Комитет КПСС одобрил обязательства трудящихся Узбекской ССР, Белорусской ССР, Литовской ССР и Киргизской ССР.

ЦК компартий союзных республик, крайкомам и об В одиннадцатой пятилетке комам партии рекомендовано грудовыми коллективами Уз- провести необходимую оргабенской ССР в Ивановской и низаторскую работу по уча-Новгородской областях наме- стию трудовых коллективов в нено выполнить подрядные осуществлении мероприятий работы на сумму 150 млн. по развитию Нечерноземья. рублей, ввести в действие 65 Министерствам и ведомствам тыс. гентаров мелиорирован- предложено оказывать всеных земель, а также свыше мерное содействие коллекти-100 тыс. квадратных метров вам трудящихся в выполнении принятых ими обяза-

Абхазскому областному комитету Компартии Грузии Президиуму Верховного Совета Абхазской АССР Совету Министров Абхазской АССР

Дорогие товарищи!

Центральный Комитет Коммунистической партии Грузии, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР, Совет Министров Грузинской ССР горячо и сердечно поздравляют рабочий класс, колхозное крестьянство, народную интеллигенцию, всех трудящихся Абхазской Автономной Советской Социалистической Республики с большим и светлым праздником — 60-й годовщиной установления Советской власти в Абхазии, который неразрывно связан с 60-летием Советской Грузии и образования Компартии с 60-летием Советской Грузии и образования Компартии

Победа Великой Октябрьской социалистической революции, установление Советской власти ознаменовали начало новой эры в жизни трудового народа Абхазии, открыли перед ним широкие просторы хозяйственного и культурного строительства.

В единой братской семье наций и народностей, проживающих в Грузинской ССР, трудящиеся вашей автономной республики прошли славный исторический путь борьбы и побед, добились выдающихся успехов в осуществлении ленпнского плана построения социализма. За 60 лет Советской власти при братской помощи и поддержке народов СССР, и в первую очередь великого русского народа, в социально-экономической и культурной жизни Абхазии произошли поистине разительные перемены — из отсталого, слаборазвитого аграрного края она превратилась в автономную республику с развитой современной промышленностью и многоотраслевым социалистическим сельским хозяйством. Подлинного расцвета достигли наука и культура Советской Абхазии, постоянно повышается благосостояние ее трудящихся.

Подъем материальной и духовной жизни Абхазской АССР является убедительным свидетельством торжества мудрой ленинской национальной политики Коммунистической партии Советского Союза, яркой демонстрацией могущества социалистического строя, монолитного единства и сплоченности народов нашей великой страны.

Коммунисты, все трудящиеся Советской Абхазии, активно включившись в принципиальную, настойчивую борьбу Компартии Грузии за осуществление требований попоследующих решений ЦК КПСС по партийной организации Грузии, внесли достойный вклад в успешную реализацию заданий десятой пятилетки, способствовали ее превращению в первую для Грузинской ССР Краснознамен-

Достижения, достигнутые автономной республикой в коммунистическом строительстве, — результат постоянной отеческой заботы ленинского Центрального Комитета нашей партии, его Политбюро, лично Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президнума Верховного Совета СССР товарища Леонида Ильича Брежнева о под-линном расцвете всех республик страны, в том числе Гру-зинской ССР и ее автономных формирований. Ярким подтверждением этой заботы стали постановление ЦК КПСС и Совета Министров СССР «О дальнейшем развитии экономики и культуры Абхазской АССР» и постановление Центрального Комитета Компартии Грузии «О мерах по дальнейшему развитию экономики и культуры Абхазской усилению организаторской и идейно-воспитательной работы среди трудящихся автономной республики», явившиеся мощным стимулом дальнейшего повышения трудовой и политической активности коммунистов, всех тружеников Советской Абхазии.

Центральный Комитет Коммунистической партии Гру-ни, Президиум Верховного Совета и Совет Министров Грузинской ССР выражают твердую уверенность в том то коммунисты все трудящиеся Абхазской Автономной Советской Социалистической Республики и в одиннадцатой пятилетке будут показывать примеры трудового героизма в социалистическом соревновании за успеш осуществление задач, поставленных XXVI съездом КПСС XXVI съездом Компартии Грузии, идти в авангарде борьбы за претворение в жизнь величественных планов коммунистического строительства.

Да здравствует Советская Абхазия! Да здравствует нерушимая братская дружба народов нашей великой социалистической Родины!

Слава Коммунистической партии Советского Союза —

ерганизатору и вдохновителю наших побед!

Центральный Комитет Коммунистической партии Грузии Президиум Верховного Совета Грузинской ССР Совет Министров Грузинской ССР

восхождения

Страна души. Абхазия по праву носит это поэтическое название. Край сказочной неповторимой красоты, овеянный легендами, в которых воплотисвободе и счастье, он знал немало трудных, порой критиеских моментов в своей исории. Но всегда, во все вребе против иноземных захватчиков абхазов вела, направляпа, как маяк, вера в грядущее, в лучшую долю. Всегда они увствовали рядом локоть друа-великого русского и братского грузинского народов, с оторыми вместе встали на туть революционной борьбы царского самодержаия и сбросили иго эксплуата-

Великий Октябрь открыл наодам нашей страны, в том исле и абхазскому народу, уть к новой жизни, принес обновление нашей древней благодатной земле. 4 марта 921 года Знамя Советов взви-

ось над Сухуми. Это был момент крутого поорота в судьбе Абхазии, с корого началась новая эра ее стории. Нелегкой ценой даась победа. Она завоевана тиническими усилиями партии льшевиков, несгибаемой воверных последователей самоотверженной орьбой трудящихся Абхазии. благодарной памяти потомов вечно будут жить имена ламенных борцов героических ет — Ефрема Эшба, Нестора акоба, Самсона Картозиа, Ниолая Акиртава, Севериана Кукалейшвили, Георгия Атарбе-кова, Константина Макарова, митрия Смирнова, Павла Дзиа, Максима Гобечиа, Мартиа Тарнава и других. Советской Абхазии

ь от царизма и меньшевиов тяжелое наследие. Пред-

кандидат в члены бюро ЦК КП Грузии, первый секретарь Абхазского обкома КП Грузии

стоял огромный созидательный труд народа, чтобы навсегда распрощаться с грузом прошлого — отсталостью, голодом, неграмотностью. Путеводной звездой для коммунистов Абхазии, как и всего Кавстало известное письмо В. И. Ленина от 14 апреля 1921 года. Владимир Ильич поставил в нем задачу превратить многонациональный Кавказ в «образец национального мира, невиданного при буржувзии и невозможного в буржуваном строе».

В нерушимом, могучем братском союзе Советская Абхазия получила все возможности для развития своей экономики, культуры, для повышения уровня благосостояния народа. Советская власть оказывала помощь крестьянам в организации и развитии сельскохозяйственного производства. Из разных городов страны стало поступать в Абхазию оборудование для первых промышленных предприятий — Сухумской табачной фабрики, Гудаутского винокуренного завода. Начались разведочные работы в

В годы первых пятилеток была заложена энергетическая

В республике возникла и стала быстро развиваться пищевая индустрия, в частности, чайная и табачная промышленность, была заложена основа легкой промышленности. широким фронтом велось дорожное строительство.

Аграрная Абхазия постепенно превращалась в аграрноиндустриальную республику

хазии уже имелось 147 сравнительно крупных предприятий. Удельный вес промышленной продукции в ее народном хозяйстве составлял в то время 36,4 процента против 2,9 процента в 1926 году. Обобществленный сектор в сельском хозяйстве составлял 93,8 процен та всех крестьянских дворов Во всех пяти районах Абхазии имелись машинно-тракторныя станции. Нашли распространение такие ценные культуры, как чай, цитрусы, тунг, герань, и другие. Социалистическое строитель-

ство в республике осуществлялось под руководством Абхазской областной партийной организации, неуклонно прово-дившей в жизнь генеральную линию Коммунистической пар-

Под руководством партии осуществлялась в республике культурная революция — необходимое условие успешного решения национального вопроса. Реформа школьного образования открыла путь развития национальным школам абхазским, грузинским, русским, армянским...

Потребность в высококвалифицированных кадрах настоятельно выдвинула вопрос о подготовке специалистов для народного хозяйства и культуры. В 1932 году открывается Сухумский государственный педагогический институт имени А. М. Горького, преобразованситет. Позднее в Сухуми появляется второй вуз — Грузинго хозяйства. Возник ряд научно-исследовательских учреждений, в том числе и создан-ный в 1930 году Абхазский ин-ститут языка и литературы. Ныэто Абхазский институт

[Окончание на 2-й стр.].

。1986年(1997年)(1915年(1915年)(1915年)(1916年)(1916年)(1916年)(1916年)(1916年)(1916年)(1916年)(1916年)(1916年)(1916年)(1916年)

От Европы до Азин Море — из малахита, Блещут горы Абхазии

Там рабочие с женами Во дворцах отдыхают. там садами лимонными Легкий ветер порхает... В отдаленье от берега. Где песка целлуломд. Смирный родственник

Солнцем ярким согретая, Нижет листья янтарные, Темно-желтого цвета...

Перед взорами нашими, Если всмотримся вдаль

Галактион ТАБИДЗЕ

Расцветают за пляжами

Край озона и света, И тебе, плоскогорие,---Всем привет от поэта...

Участникам первого Всесоюзного слета передовиков потребительской кооперации

ное участие в решении поставленных Коммунистической пар тией и Советским правительством задач в области экономи ческого и социального развития страны, неуклонного повышения народного благосостояния, добились значительных успехов в развитии торговой, заготовительной и производствен ной деятельности, укреплении материальной базы кооперативного хозяйства, в выполнении плановых заданий десятой

Во всем этом немалая заслуга вас и других передовинов потребительской кооперации, которые своим плодотворным трудом преумножают богатство страны, стремятся полнее и лучше удовлетворять потребности советских людей.

Поставленные XXVI съездом КПСС задачи требуют даль-

нейшего совершенствования и развития деятельности потребительской кооперации. Необходимо существенно улучшить торговлю и общественное питание на селе, всемерно расши рять закупки сельскохозяйственных продуктов и сырья, более высокими темпами наращивать производство товаров на кооперативных предприятиях. Следует еще выше поднять уровень организаторской и политико-воспитательной работы в трудовых коллективах, направляя их усилия на успешное выполнение планов 1981 года и одиннадцатой пятилетки в це лом, бережное и экономное использование материальных ценностей, сокращение различного рода потерь, укрепление трудовой дисциплины, на обеспечение образдового обслуживания населения. Все это будет способствовать успешному ре шению задач по развитию сельскохозяйственного произв ства, осуществлению социально-экономических преобразова

Выражаю уверенность, что труженики потребительской кооперации, широко развернув социалистическое соревнование за выполнение и перевыполнение плановых заданий и обязательств, повышение эффективности и качества труда, проявляя рачительность и бережливость на всех участках, внесут достойный вклад в осуществление намеченной XXVI съездом КПСС программы по дальнейшему росту благосо-

Желаю вам, дорогие товарищи, крепкого здоровья и сча-стья, новых трудовых успехов на благо нашей великой Ро-

Л. БРЕЖНЕВ

РУБЕЖИ СОВЕТСКИХ КООПЕРАТОРОВ

Задачи Центросоюза в свете решений XXVI съезда КПСС обсуждаются на пердовиков потребительской кооперации — победителей социалистического соревнования в десятой пятилетке, открывшемся 14 мая в Москве.

Горячими аплодисментами встретили и с большим воодушевлением восприняли собравшиеся приветствие Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнева уча-стникам слета. Текст приветствия огласил заместитель Председателя Совета Мини-стров СССР И. И. Бодюл.

С докладом выступил пред-седатель правления Центро-союза А. А. Смирнов. Он отметил, что потребительская кооперация представляет собой крупную общественно-хозяйственную организа ц и ю, объединяющую в своих рядах 60 миллионов человек. Основанная на инициативе и самодеятельности масс, она вовлекает в дело снабжения населения товарами широкие слои народа — именно в этом видел главное назначение потребительской кооперации В. И. Ленин.

Сейчас на долю Центросоюза приходится почти треть всего товарооборота в стране, значительная доля заготовок сельскохозяйственной продукции. Нооператоры активно участвуют в преобразовании быта и облика современной

деревни. Широкое развитие получила международная деятельность советской потребительской Являясь членом Международного кооперативного альянса, Центросоюз выступает за единство кооператоров всех стран в борьбе за мир, демократию и социальный

В минувшей пятилетке работники потребительской кооперации добились значительных успехов, В нынешнем пятилетии главные задачи всех подразделений системы - су щественно улучшить торговлю и общественное питание на селе, всемерно расширять закупки сельскохозяйственных продуктов и сырья, более высокими темпами наращивать производство товаров

К 1985 году розничный товарооборот кооперати в н о й торговли намечено увеличить до 90 миллиардов рублей, закупки сельхозпродукции у населения -- на 40, а заготовки плодов, ягод, лекарственного сырья — на 60 процентов.

В работе слета принимают участие заведующие отделами ЦК КПСС В. А. Карлов, Я. И. Кабков, Ф. И. Мочалин министр торговли СССР А. И. Струев, первый секре-тарь ЦК ВЛКСМ Б. Н. Пастухов, секретарь ВЦСПС А. В. Викторов, ответственные работники министерств и ведомств.

Слет продолжает работу.

[Kopp. TACC].

Подписание документов

13 мая в Большом Кремлевском дворце состоялось подписание Договора о дружбе и сотрудничестве между Союзом Советских Социалистических Республик и Народной Республикой Конго.

Договор подписали: за Союз Советских Социа-листических Республик — Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Прези-

диума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев; за Народную Республику Конго — Председатель ЦК Конголезской партии труда, Президент НРК, глава государства, Председатель Совета Министров Дени Сассута Мин

Товарищи Л. И. Брежнев также соглашение о сотрудничестве Коммунистической партии Советского Союза и Конголезской партии труда. При подписании докумен-

тов присутствовали:

варищи Ю. В. Андропов, М. С. Горбачев, В. В. Гри-шин, А. А. Громыко, А. П. Кириленко, Н. А. Тихонов, Д. Ф. Устинов, В. В. Кузнецов, Б. Н. Пономарев, И. В. Капито нов, В. И. Долгих, М. В. Зимянин, заместители Председателей Президиу м а Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР, министры СССР, другие официальные лица:

с конголезской стороны член Политбюро ЦК КПТ, ответственный за внешние сношения, министр иностранных дел Пьер Нзе, член ЦК КПТ, и Д. Сассу-Нгессо подписали генеральный секретарь секретариата Председателя ЦК КПТ Камиль Бонгу, другие члены партийно-государственной делегации НРК.

(TACC).

ДОГОВОР

о дружбе и сотрудничестве между Союзом Советских Социалистических Республик и Народной Республикой Конго

стических Республик и Народная Республика Конго, далее именуемые «Высокие Договаривающиеся Сторо-

считая, что дальнейшее развитие и укрепление отношений дружбы и всестороннего сотрудничества между лением оказывать всемерную

делу мира во всем мире, воодушевленные идеалами

борьбы против империализма, колониализма и расизма во всех их формах и проявлениях и неизменным стрем-

Союз Советских Социали- ними отвечают коренным на- поддержку народам, борюродов обеих стран и служат мость и социальный прогресс, сти содействовать упрочению международного мира и безопасности в интересах народов

всех стран,

[Окончание на 3-й стр.].

Завершение переговоров

советско-конголезские Переговоры вели:

с советской стороны — Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Прези-диума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев, член Политбюро ЦК КПСС, Пред-

нистр иностранных дел СССР А. А. Громыно, кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС Б. Н.

13 мая в Кремле заверши- седатель Совета Министров ской партии труда, Президент СССР Н. А. Тихонов, член Народной Республики Конго Политбюро ЦК КПСС, ми- глава государства, Председа тель Совета Министров Д. Сассу-Нгессо, член Политбюро ЦК КПТ, ответственный за внешние сношения, ми

[Окончание на 3-й стр.].

ОТЪЕЗД из москвы

нинград отбыл Председатель ЦК Конголезской партии труда, Президент Народной Республики Конго, глава государства, Председатель Сове-Министров Дени Сассу-Нгессо во главе партийно-го сударственной делегации. Он находится в нашей стране по приглашению Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства с официальным дружественным визитом.

На аэродроме делегацию провожали Генеральный се-кретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев, член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР Н. А. Тихонов, член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел

14 мая из Москвы в Ле-инград отбыл Председатель дидат в члены Политбюро ЦК К Конголезской партии тру-КПСС, секретарь ЦК КПСС Б. Н. Поном а р е в, другие официальные лица.

> В Ленинграде в аэропорту Д. Сассу-Нгессо, членов деле-

гации встречали член Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь Ленинградского обкома партии Г. В. Романов, другие руководители области и города.

Находясь в Москве, Д. Сассу-Нгессо участвовал в собрании представителей советской общественности, посвященном образованию в на-шей стране Общества дружбы «СССР — Конго». Создание в СССР этого общества, отмечали выступающие, - еще

одно свидетельство солидар ности советских людей с дру жественным народом в борь бе за революционное обновление мира, за полную ликвидацию колониализма и расизма в Африке.

Мы рады констатировать, заявил выступивший на собрании Д. Сассу-Нгессо, что КПСС, правительство СССР советский народ поддержи вают усилия нашей респуб лики, идущей по пути социалистической ориентации, вно сят свой, очень ценный вклад успех строительства нового общества в НРК.

Говоря о новых мирных инициативах, с которыми выступил на XXVI съезде КПСС Л. И. Брежнев, Д. Сассу-Нгессо заявил об их полной поддержке конголезским народом.

(TACC).

во время подписания советско-конголезских документов.

(Телефото ТАСС — ГрузИНФОРМа).

COBETCKON ABXA3HH CBETAL

OKOHYAHUE

языка, литературы и истории имени Д. И. Гулиа Академии начк Грузинской ССР. Росли ряды научной интеллигенции.

В ходе развернувшегося социалистического строительства происходит формирование и развитие абхазской литературы. Ее рождение и развитие неразрывно связаны с именами народного поэта Абхазии хазского писателя и драматурга С. Я. Чанба.

Высшим итогом социальноэкономических и общественнополитических преобразований в республике явилось формирование абхазской социалистической нации. Осуществилась вечовая мечта лучших сынов Абхазии об экономическом и культурном расцвете, социальном равенстве.

Суровые испытания выпали на долю советского народа, в том числе и народа Абхазии, в годы Великой Отечественной войны. С честью выдержали сыны Абхазии это испытание, защищая Родину на всех фронтах. Об этом говорит тот факт, что звания Героя Советского оюза удостоены 22 воина из Абхазии. Об этом напоминают ратные дела Мелитона Кантария, который вместе со своим русским братом Ми-Егоровым знамя Победы над Рейхстагом, подвиг многих сынов абхазского народа.

Вернувшись к "мирной жизни, трудящиеся Абхазии вместе со всем советским народом, засучив рукава, вновь взялись за созидательный труд ных пятилеток, добились номики и культуры автономной оеспублики. Наиболее отличительным стало последнее де-

Грузии, и в частности нашей автономной республики, за выполнение известного постановления ЦК КПСС по Тбилис-

коммунистов, всех трудящихся трудом ответить на огромную Грузии, и в частности нашей заботу Центрального Комитета КПСС и Советского правительства о процветании национальных государственных форскому горкому партии — пар- мирований, нашедшую яркое

лениями ЦК КПСС и Совета ны аказара» («Искусство Абха-Министров СССР, ЦК КП Гру-зии и Совета Министров Грузинской ССР по Абхазии, букрупном объеме предстоящих работ говорит сумма — более

по пути восхождения

важности, исключительной мо- ческом для нашего края постабилизующей силы.

Особенно высокие результаты были достигнуты в десятой пятилетке, в ходе выполнения планов экономического и социального развития нашей страны, намеченных XXV съездом КПСС. Темпы роста промышленного производства сравнении с 1975 годом составили 24,6 процента, производительность труда увеличилась на 25 процентов. За 1976—1980 годы введены в действие основные фонды на сумму 278 миллионов рублей, е. на 39 миллионов рублей больше, чем за девятую пятилетку. Ускоренными темпами развивались ведущие отрасли сельского хозяйства. Выполнение пятилетнего плана по заготовке цитрусовых было обеспечено досрочно - за четыре года, сортового чайного листа — за четыре с половиной

хазии ширится социалистиче- хозяйственные работы. ское соревнование за выпол-XXVI съезда КПСС и XXVI во всей экономической и куль- го Октября начались передачи съезда Компартии Грузии. Тру- турной жизни нашей республи- Абхазского телевидения, подящиеся республики стремят- ки, предусмотренные постанов- явились новые журналы «Апс-

новлении ЦК КПСС и Совета Министров СССР, в постановлении ЦК Компартии Грузии о мерах по дальнейшему развитию экономики и культуры Абхазской АССР и в решениях ЦК КП Грузии и Совета Министров Грузинской ССР о социально-экономическом развитии Гудаутского и Очамчирского районов и города Тквар-

чели. К своему 60-летию Советская Абхазия подходит с хорошими результатами. Все основные производственные показатели промышленности за четыре месяца этого года превышают плановые. Выпущено дополнительно продукции почпричем за счет роста произврошлого года. Организован- мовая база. Ныне в городах и селах Аб- но ведутся весенние сельско-

Это радует и вселяет веру в

рые должны быть освоены до 1985 года. И это - помимо текущих ассигнований.

Так, к примеру, в ближай-

шие два года удвоится мощ-ность завода «Сухумприбор». Дальнейшее развитие получит промышленность города горняков Ткварчели. Укрепится материально-техническая база железнодорожного транспорв сельском хозяйстве. В осуществление постановления ЦК КПСС и Совета Министров СССР «О мерах по увеличению производства южных и субтропических культур и дальнейшему ускоренному развитию сельского хозяйства в Грузинской ССР» большая работа начата в Гальском районе. Осваиваются земли Колхидской низводительности труда. Заготов- менности, где будут заложелено мяса, молока, яиц боль- ны чайные и цитрусовые планше, чем за тот же период тации, создана прочная кор-

Если к сказанному добавить, что с начала 1979 года Абхазия имеет свой университет, в нение исторических решений то, что глубинные изменения канун 61-й годовщины Велико-

(«Школа и жизнь»), если вспомнить о действенных мерах по укреплению и расширению материально-технической базы в области культуры, здравоохранения, просвещения Абхазской АССР, станет ясно, в период какого стремительного всестороннего развития она вступила.

Масштабам роста экономи-ки, социальной программы должен соответствовать рост политической культуры, гражданского сознания людей. Поэтому областной комитет партии придает большое значение патриотическому и интернациональному воспитанию трудяшихся автономной республики, исходя из важнейших задач, ЦК КПСС «О дальнейшем улучшении идеологической, поли-

тико-воспитательной работы». Успехи Абхазской АССР в социалистическом и коммунистическом строительстве, развитии экономики и культуры высоко оценены партией и Советским правительством: на знамени нашей республики ордена Ленина, Октябрьской Революции, Дружбы народов.

Вместе со всеми трудящимися нашей страны рабочие, колхозники, интеллигенция Абхаскими решениями XXVI съезда КПСС, советами и указаниями Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Прези-диума Верховного Совета СССР товарища Л. И. Брежнева, активно взялись за практическое осуществление величественных планов одиннадцатой пятилетки. Они выражают самую горячую благодарность родной Коммунистической партии за ее мудрую миролюбивую политику, направленную на то, чтобы сделать нашу страну еще более могущественной, сделать жизнь советских людей еще более пре-



СТУПЕНИ РОСТА

Ярким примером расцвета Абхазии в условиях советского социалистического строя может служить история чаеводства в автономной республике. В 1921 году здесь было всего 0,5 гентара чайных плантаций, через десять лет — уже 1.600, а в настоящее время — около 15 тысяч

Росли не только площади, росла и урожайность план-таций. В предвоенном 1940 году в Абхазии получили в среднем 14 центнеров чайного сырья с гентара, в минувшем году собрали 83 центнера.

А вместе с отдачей земли увеличилось количество столь нужного стране продукта — чая, который производит автономная республика. 6,5 тысячи тони сортового чайного листа было заготовлено в 1940 году, свыше 90 тысяч тонн — в последнем году десятой пятилетки. Отлично поработали мастера «зеленого золота». Слава им! На снимке: сбор чая на плантациях Моквского чае-

водческого совхоза Очамчирского района. Фото И. Чохонелидзе.

(Фотохроника ГрузИНФОРМа).

B CEMBE ЕДИНОЙ

Городом горняков и энергетиков называют наш социалистический Ткварче л и, выросший за годы Советской власти в некогда безлюдных, горах Абхазии. Это - городинтернационалист, который закладывали представители почти всех союзных республик. Сегодня в нем живут и трудятся дружной семьей люди тридцати национально-

Тесная сплоченность и взаимное глубокое уважение связывают шахтеров. заняты одним делом, нацена выполнение единой задачи. И всегда готовы помочь товарищу, соседнему

Два ткварчельских шахтоуправления — имени Ленина и имени Лакоба — соревнуются между собой. В минувшем году в шахтоуправлении имени Ленина первыми начали внедрять бригадный подряд. У лакобовцев новое дело не шло. Решили им помочь. Послали на шах-№ 3 бригаду горняков А. Алексеева, которая взялась забетонировать 25 погонных метров вентиляционного ската № 1.

Бригадным подрядом на весь объем работ отводился месяц. Показывая образец коммунистического отношения к труду, бригада выполнила работу на три дня раньше срока, на практике показала товарищам, насколько выгоден бригадный подряд предприятию и рабочим.

Возьмем другой пример. коллективом горняков, возглавляемым А. Бокеловадзе, который трудится на шахте № 8 шахтоуправления имени Ленина, давно соревнуется бригада одного из авторов этих строк-А. Ажиба. В обоих шахтерских коллективах хорошо понимают, что соревнование - это прежде всего взаимопомощь, передача опыта. В повседневной жизни и труде члены этих коллективов — добрые товарищи, надежные друзья.

На днях, в преддверии 60летия Советской Абхазии, старейшее в городе промышленное предприятие — Центральные электромеханические мастерские — отпраздновало свой 50-летний юбилей, который стал яркой демонстрацией трудовой дружбы рабочего коллектива, состоящего из людей пятнадцати национальностей. Ремонтники чествовали первых строителей, ветеранов, наставников молодежи — И. Вардая, К. Рыбникова, братьев Т. и Е. Квеквескири, вспомнили Г. Ерезу, Я. Бесчастного и многих других, называли лучших представи-

телей нынешнего поколения рабочих — С. Джопуа, А. Бестаева, супругов Кузьминых и Васильевых и многих других-коллектив мастерских богат хорошими. людьми.

Ремонтники из года в год справляются с планами и социалистическими обязательствами, соревнуются с коллективом родственного предприятия — ткибульским ЦЭММ, с которым обмениваются специалистами, делятся опытом.

Города-побратимы Ткварчели и Ткибули соревнуются дружат между собой уже много лет. Когда у нас на шахте No 8 решено было организовать заиловочный участок (новое для нас дело), естественно, обратились к ткибульцам, у которых заиловка применялась давно. Грузинские шахтеры прислали своих специалистов, недостающее оборудование и тем самым значительно облегчили задачу. Ткибульские строители помогли нам в строительстве доломитового рудника, пассажирской подвесной канатной дороги. В свою очередь ткварчельцы послали на помощь друзьям маляров, штукатуров, каменбратская дружба лежит в основе и традиционного соревнования энергетиков ТкварчелГРЭС с коллективом Севастопольской ГРЭС.

У всех нас — соревнующихся трудовых коллективов - впереди много дел. Одиннадцатая пятилетка набирает темп. Вот уже и первый квартал нынешнего года остался позади. Время торопит, заставляет ценить каждый рабочий день и час, использовать их для осуществления программы экономического и социального развития страны, выработанной XXVI съездом КПСС.

Большое будущее у нашего шахтерского города-оно определено постановлением ЦК КП Грузии и Совета Министров Грузинской ССР по Ткварчели. На каждом рабочем месте, в каждой бригаде кипит напряженный труд. Программу одиннадцатой пятилетки претворяют в жизнь люди разных национальностей, у которых одни стремления, общая судьба, единая

А. АЖИБА, бригадир шах-ты № 8 Ткварчельского шахтоуправления имени Ленина, депутат Верховного Совета СССР; 3. КУКО-ТА, работница ЦЭММ, депутат Верховного Совета Грузинской ССР; М. КЕЦ-БАЯ, мастер ТиварчелГРЭС, почетный энергетик СССР.

ГРУЗИЯ

исколесил Грузии чудесные просторы. Видел в первозданном буйстве сил

гнездовья! Видел белоснежную косу Алазани, скачущей

Но куда бы я ни забредал, На какие ни глядел бы виды -Никогда, нигде не

забывал Я с высот любви моей Как с высот сверкающих Ерцаху. Видел и разбег морской волны,

И Казбеха белую папаху. Я с высот любан к моей Слышал песни новые Риони: Уходил в самгорские сады, Что лежали, словно на ладони.

Д ской Абхазии—Гагр-ский цитрусоводческий совхоз. История совхоза есть история создания сельского хозяйства в Абхазии.

Более тридцати лет назад, когда мне пришлось его возглавить, не очень-то весело было на душе. Ведь ушел я из передового хозяйства совхоза имени Ильича Гульрипшского района.

Сегодня Гагрский совхоз носит почетное звание коллектива коммунистического труда, которого был удостоен первым среди совхозов республики в 1966 году. У нас немало почетных грамот и дипломов, завоеванных разные годы за успехи в выращивании мандаринов, апельсинов, лимонов, за высокую рентабельность. На каждый вложенный рубль получаем доход 1 рубль 82 копейки. Сегодня у нас при малой площади угодий всего 310 гектаров—за счет болгары. Подлинная дружба, современны х агротехнических методов достигнута прибыль свыше пяти миллионов рублей, хотя десять лет назад она составляла немногим более 1.600 рыми особо отмечены последтысяч рублей. Хозяйство счи- ние годы. Наши рабочие мо- ву? Выгодно. Растет отдатается показательным. План гут бесплатно, за счет совхо- ча трудового коллектива. Са-

совхозу— ШЕСТЬДЕСЯТ

десятой пятилетки коллектив за, лечиться в любой здраввыполнил на год раньше сро-

Успех во всяком деле приходит не сам по себе, он не подарок судьбы, а итог трупа людей и тех условий, в которых протекает их труд. Коллектив Гагрского совхо-за, где всего 360 челосоставляют представидевяти национальностей: абхазы, грузины, русские, украинцы, белорусы, молдаване, армяне, немцы, крепкое товарищество объединяют всех.

Совхоз гордится социальными завоеваниями, котонице страны, трудностей в этом нет. Благодаря совхозпрофилакторию, котовозможность не только бесплатно отдыхать здесь труженикам хозяйства, но и позволяет производить обмен путевок.

Или возьмем другие льготы. В страдную пору уборки урожая, когда дорог каждый день и час, мы организуем питание рабочих прямо на плантациях. И тоже бесплатского труда в совхозе освобождены от платы за квартиру, электроэнергию, за пользование баней. Что вы думаете, невыгод-

но это хозяйству, государст-

ми посудите: в год каждый рабочий совхоза дает государству 3.500 рублей при-

Естественно, что мы и дальше будем улучшать условия жизни и труда рабочих. На XI пятилетку у совхоза есть своя социальная программа. При этом весьма внушительная - построено будет больше, чем за всю историю существования совхоза. Уже на чато строительство 16-квартирного кооперативного дома (заработки рабочих позволяют им приобретать такие квартиры), включен в проект на будущий год еще один 75-квартирный жилой дом.

Неузнаваем станет профи лакторий, о котором я уже рассказывал. Он расширится до 300 мест и будет настоящей здравницей. Конечно предстоят затраты, и немапотери, а вложения. Рабочие совхоза видят постоянную заботу о них. ценят и отвечают ударным трудом.

г. кирия, директор Гагрского цитрусоводческого совхоза, Герой Социалистического Труда, заслуженный агроном Грузинской ССР.

Гено КАЛАНДИА

ПОЭТАМ *АБХАЗИИ*

Полна моя душа

И сердце стонет, Когда, склоняясь, чувствую щекой В рубцах от старых ран твои ладони.

Я вижу Цотне воинов. Судьбе Своей они ндут навстречу смело.

О, верность, крестная моя, тебе Стопы твои целую

Акакий славный, старый соловей Грузинских гор, история

Взошло на этой почве плодородной

О братстве пели древние. О нем Стремление запеть в себе открыл я. О, Родина моя! Как

ангел-крылья, Тебя я ощущаю за плечом. Мой брат молочный, Арзакан, мой друг,

Я всем прошедшим, как и ты, отмечен Я на себя приму любой недуг Путь Родины пусть

будет прям и вечен. Абхазия! Хочу твою главу Венчать короной солнечного света

Я счастлив оттого, что И ты живешь. И важно-

Перевела с грузинского Наталия Соколовская.

CHNWKE: XXVI съезда КПСС, чаевод колхоза имени Лакоба села Члоу Очамчирского района Л. Цвижба с односельчанами.

Фото В. Меликяна.



ТРУДОМ ОПЛАЧЕННАЯ ОБЛЕСТЬ

дни настраивалась на столич- лось Норе Георгиевне Саканую волну, ловила каждое сло- ния, удостоенной в нынешнем во, произнесенное в много- году звания Героя Социали-Дворца съездов. Здесь, в кол- раз в дни работы XXVI съезда двадцатилетней давности. хозе «Дурипш» Гудаутского КПСС. района, внимательно всматрипублику, но и свое хозяйство.

ре года, дурипшские чаеводы в мешала), средняя урожайность с гектара составила около девяти тонн. А всего за четыре продать государству более 12 цев... тысяч тонн сырья-вдвое боль-«Дурипш» делают ставку на благодарила. человеческие резервы, как на решающий фактор успеха. Сезон сбора чая здесь начинают праздником «Первой корзины нице прошлого года. Здесь лыми словами...

... Нора Георгиевна хлоповались в лица делегатов, появ- тала по хозяйству дома, когда экране. Искали увидела входящих во двор сесвоего председателя Ивана Ха- кретаря парткома Анатолия чала работать на здешних шимовича Таркил. Ведь он Гумба, прославленного колхозпредставлял не только рес- ного чаевода Кучкана Таркил и еще несколько человек. Явно чем-то взволнозанные, они Выполнив пятилетку за четы- приблизились к ней.

— Поздравляем тебя от всей четвертом ее году собрали души, — начал Анатолий Гум-3.200 тонн сортового листа (и ба. — Теперь ты Герой Социаэто несмотря на то, что пого- листического Труда. Только что да им не помогала, напротив, сообщило телевидение.. Рядом с твоей фамилией назвали наш колхоз, значит это радость и

Стали горячо поздравлять вятой пятилетки. В колхозе только растерянно улыбалась, около 72 тонн.

день вручения награды, и кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секрегарь зеленого золота», который Компартии Грузии Эдуард Ам- ют флеши над кустами и при дание молодежи, будущим попроводится в день начала се- вросиевич Шеварднадзе обра- этом поют и улыбаются от ра- колениям. Человеческие ре зона в бригаде — победитель- тился к Норе Сакания с теп- дости. Сборщикам не до улы-

поощрения победителей—бри- стлив человек, поднявшийся на закалку, чтобы сносить про-Не раз на празднике «первой только самым упорным, самым зной, свинцовую тяжесть уста-

рабо тал XXVI жественной обстановке начи- пенях, приведших Нору к ее съезд КПСС. Вся страна в те нать сбор листа предоставля- вершине, ее звездному дню ния колхоза и член парткома, (кстати, передовиков колхоза руководитель депутатской так и называют в районе «ду- группы... Это значит, что дурипшские звезды»), надо, на- мать приходится о многом одпюдном зале Кремлевского стического Труда. Было это как верное, вспомнить события новременно. И хлоп о тать, Выйдя замуж за дурипшско-

го парня, колхозного водителя, и переселившись из отчего дома в соседнее село, Нора наплантациях с твердым намерением собрать в год четыре тонны чая. Всего четыре, это было ее обязательство. Сейнас собирает в несколько раз - При этом шла всегда ров-

но, без уменьшения, все время вперед, - поясняет председатель колхоза. И в подтверждение приводит данные Но и ее вклад тут есть. большая честь не только для по годам десятой пятилетки. года пятилетки они сумели тебя, для всех нас, дурипш- Всего за пятилетку при плане других мастеров высоких уро-20,5 тонны и обязательстве 50 жаев — это Кучкан Таркил, ше, чем за тот же период де- Нору и остальные гости. А она тонн Нора Сакания собрала

Потом был торжественный Только в экзотических филь- вой славы, в которой останут мах девушки в широкополых разработали четкую систему. Она была счастлива, как сча- рактер, большую физическую мер. трудную вершину, дающуюся мозглый дождь и палящий корзины» почетное право в тор- умелым. Если говорить о сту- лости и, несмотря ни на что,

делать свое дело. Нужное людям дело.

Звание Героя Социалистического Труда, лауреата Государственной премии Грузинской ССР, два ордена Ленина, орден Трудового Красного Знамени - это признание ее заслуг в прошлом, пройденного пути. А есть и другие звания, которые прибавляют груз забот, бремя ответственности Депутат Верховного Совета Абхазской АССР, член правлеубеждать, пробивать. В июне прошлого года

колхозе «Дурипш» и на Гудаутской чайной фабрике, куда сдают чайное сырье десять окрестных хозяйств, побывали работники объединения «Чай-Грузия» вместе с представителями союзного Министерства пищевой промышленности. В беседе с ними Нора ставила вопрос о строительстве в селе микрофабрики по переработке чайного сырья, доказывала ее необходимость. Конечно, не только ее заслуга в том, что такая фабрика уже строится В «Дурипше» нам назвали н

Аида Губаз, Мария Ардзинба, ба, Алла Халваш... Показали Сбор чая — дело трудное. Книгу почета и Книгу трудося фотографии и сведения шляпах грациозно перебира- развивалось хозяйство. В назибок. Надо иметь стойкий ха- память, соревнование и при-

> Т. АБРАМИДЗЕ, [Спец. корр. «Зари во-стока»].



На снимке: Сухуми. Площадь имени Ленина. Фото И. Чохонелидзе. (Фотохроника ГрузИНФОРМа).

искусство, РОЖДЕННОЕ ОКТЯБРЕМ

но-инструментальный ан-

мый заслуженным деятелем

искусств Грузинской ССР и

Делу эстетического воспи-

тания трудящихся, особенно

молодежи, школьников, ока-

зывает большое содействие

Госудерственный симфониче-

ский оркестр Абхазии во гла-

ве с заслуженным деятелем

искусств Грузинской ССР и

Абхазской АССР Л. Джерге-

хазский этнографический ан-

самбль долгожителей «Нар-

таа», в 1974 году на между-

народном фестивале фольк-

лорной музыки в Будапеште

Удостоенного главного при-

стве республики стал Госу-

дарственный ансамбль тан-

ца Абхазии «Шаратын», ко-

торый срганизовал талантли-

вый балетмейстер, народный

артист Абхазской АССР Э. Бебия. Он сумел удачно

диции абхазской националь-

ной хореографии со школой

был всего один художник-

абхаз Александр Чачба-Шер-

вашидзе, вынужденный жить

и работать вдали от Родины.

Сейчас Союз художников Абхазии состоит более чем.

из сорока человек, произве-

дения которых экспонирова-

Претворяя в жизнь поста-

новления ЦК КПСС и Совета

Министров СССР, ЦК Ком-

партии Грузии, Абхазия до-

стигла больших изменений в

области развития не только

экономики, но и культуры.

самого отдаленного населен-

ного пункта, где бы не было

активно действующего оча-

га культуры. В настоящее

время на территории респуб-

лики функционируют более 600 библиотечных и клубных

учреждений, три государст-

венных и несколько народ-

ных музеев. Все они, исполь-

зуя присущие им формы и

методы, проводят значитель-

ную массово-политическую и

культурно - просветительную

Кузницами кадров для аб-

хазского искусства и культу-

ры являются Тбилисская кон-

серватория, Академия худо-

жеств Грузинской ССР, теат-

ральный институт им. Ш. Рус-

тавели, а также вузы Моск-

вы, Ленинграда, Киева, Са-

В этот знаменательный год

творческие коллективы Аб-

хазии и отдельные филармо-

нические исполнители вклю-

чили в свой репертуар про-

изведения композиторов,

поэтов и драматургов, по-

священные 111-летию со дня

рождения великого Ленина,

Стремления всех работни-

автономной республики на-

правлены на успешную про-

ляется улучшение благосо-

стояния советского народа и

упрочение мира во всем

культуры и искусства

ратова и других городов.

работу среди населения.

Нет в Абхазии ни одного

Свидетельств тому немало.

лись на многих выставках.

До революции в Абхазии

классического танца.

за «Золотой павлин».

«Гунда», руководи-

Абхазский народ за свою пользуется девичий вокаль-историю создал богатый но-инструментальный анфольклор, постоянно питаюсовременное нациоискусство. Однако только Советская власть Абхазской АССР, композимудрая национальная тором М. Берикашвили. политика Коммунистичекой партии Советского Союза обеспечили необходимые условия для истинного расцвета культуры и искусства Абхазии.

Так, сегодня Абхазский удостоенный ордена «Знак Почета», -- один из лучших профессиональных художественных коллективов республики. С его подмост- коллективом является Абков звучат голоса героев всех эпох и национальностей. Значительный вклад внес еатр в развитие самобытной абхазской национальной драматургии, представленной тучшими драматическими роизведениями Д. Гулиа, Чанба, Б. Шинкуба, Д. Дарсалиа. Широко распахнуты двери театра произведениям современных абхазских аворов: М. Кове, М. Лакрба, В. Агрба, К. Агумаа, А. Ласуриа, Ш. Пачалиа, Ш. Чкадуа, Н. Тарба, А. Гогуа, М. Сангуиа и многих других.

Много теплых слов можно казать в адрес актеров театра, ставших достойными родолжателями блестяшей плеяды корифеев национальной сцены — народных артистов Грузинской ССР и Абазской АССР Ш. Пачалиа, Касландзиа, А. Агрба, Агрба, Е. Шакирбай, М. Зухба, А. Аргун-Коношок, М. Пачалиа, М. Кове и И. Кооскериа.

Сухумский грузинский гоударственный драматичекий театр, имеющий давние ценические традиции, с глуокой искранностью и заинересованностью рассматривает проблемы, волнующие егодняшнего зрителя, отраенные в произведениях Лоде Вега и Мольера, Думбадзе и О. Иоселиани, В. Шукшина и А. Чхаи-дзе, А. Фадеева, И. Друдр. В театре рабовют видные мастера сценародные артисты Гру-нской ССР и Абхазской ССР М. Чубинидзе, Т. Болкадзе, заслуженные артисты рузинской ССР С. Пачкоя, Г. Ратиани, Т. Баблидзе, Бокучава.

Наравне с театральным иссством стремительно развается музыкальная жизнь ашей республики. Произвеения композиторов Абхани пользуются популярнотью и любовью слушате-

пропаганде абхазской узыки и музыкальных прозведений братских народов вказа добился больших усхов Государственный зауженный ансамбль народой песни и танца Абхазии, уществующий 50 лет. Руводит ансамблем народартист Абхазской АССР Царгуш.

Больших успехов в пропа-XXVI съезду КПСС, 60-ле-тию Советской Грузии и Абнде абхазской профессиопьной музыки и лучших разцов музыкального наедия народов мира достиг-Государственная хоровая пелла Абхазии под рукодством талантливого дирипаганду решений XXVI съез-да КПСС, целью которых явра, заслуженного деятеля усств Абхазской АССР Судакова и ведущего сокомпозитора Т. Аджауа. Капеллу отличает высопрофессиональный уро-У нее разнообразный серьезный репертуар. большой популярностью

A. APTYH, министр культуры Абхазской АССР, кандидат искусствоведения.

ДОГОВОР

о дружбе и сотрудничестве между Союзом Советских Социалистических Республик и Народной Республикой Конго

ОКОНЧАНИЕ.

выступая за единство всех прогрессивных сил в борьбе за мир, свободу, независимость и социальный прогресс и считая, что развитие дружественных отношений и сотрудничества между социалистическими и развивающимися странами отвечает их общим интересам,

движимые стремлением закрепить и упрочить сложиввзаимовыгодного сотрудничества между обоими государствами и народами и создать основу для их дальнейшего

подтверждая свою верность целям и принципам Ус-Организации Объединенных Наций

согласились о нижеследу-

СТАТЬЯ 1

Высокие Договаривающиеся Стороны будут развивать и углублять отношения нерушимой дружбы и всестороннего сотрудничества в политической, экономи ческой, торговой, научно-технической, культурной областях на равноправия, невмешательства во внутренние дела, уважения суверенитета, территориальной целост н ости, нерушимости границ.

СТАТЬЯ 2

Высокие Договаривающи-еся Стороны будут тесно со-трудничать в обеспечении условий для сохранения и дальнейшего развития социальноэкономических завоеваний их народов и уважения суверенитета каждой из них над всеми их природными ресур- вой борьбы народов за их сусами.

СТАТЬЯ З

Союз Советских Социалистических Республик уважавитии международного со- щим интересы обеих стран.

трудничества и мирного сосу-

Народная Республика Конго уважает проводимую Союзом Советских Социалистических Республик политику защиты мира, направленную на укрепление дружбы и сотрудничества со всеми странами и народами.

СТАТЬЯ 4

Высокие Договаривающиеся Стороны будут и впреды прилагать все усилия для защиты международного мира и безопасности народов, для углубления процесса разрядмеждународпой женности, распространения ее на все районы мира, воплощения ее в конкретные формы взаимовыгодного сотрудничества между государствами, для урегулирования международных спорных вопросов мирными средствами. Они будут активно содейст вовать делу всеобщего и полного разоружения, включая ядерное, под эффективным международным контролем.

СТАТЬЯ 5

Высокие Договаривающие-ся Стороны будут и впредь вести неуклонную борьбу против сил империализма, за окончательную ликвидацию колониализма и неоколониализма, расизма и апартеида, выступать за полное осуществление Декларации ООН о предоставлении независимости колониальным странам и

Высокие Договаривающиеся Стороны будут сотрудничать друг с другом и с другими миролюбивыми странами в поддержке справедливеренитет, свободу, независимость и социальный прогресс.

СТАТЬЯ 6

Высокие Договаривающиет проводимую Народной еся Стороны будут консуль-Республикой Конго политику тироваться друг с другом по неприсоединения, являющую- всем важным международся важным фактором в раз- ным вопросам, затрагиваю-

За Союз Советских Социалистических Республик Л. БРЕЖНЕВ

СТАТЬЯ 7

В случае возникновения ситуаций, создающих угрозу миру или нарушение мира, Высокие Договаривающиеся Стороны будут незамедли-тельно вступать в контакт друг с другом для координации их позиций с целью устранения такой угрозы или восстановления мира.

СТАТЬЯ 8

Высокие Договаривающиеся Стороны будут прилагать все усилия для укрепления и расширения взаимовыгодного политического, экономического, социального, культурного и научно-технического сотрудничества меж ду ними. В этих целях они будут развивать и углублять сотрудничество в областях, которые явятся предметом особых соглашений.

Высокие Договаривающиеся Стороны будут развиеся Стороны будут развивать торговый обмен и торговое судоходство между ними на основе принципов равноправия, взаимной выгоды и наибольшего благоприятство-

СТАТЬЯ 9

Высокие Договаривающи-еся Стороны будут содейст-вовать развитию отношений и сотрудничества между общественно-политическими и культурными организациями своих стран в целях более глубокого взаимного ознакомления с жизнью, трудом, опытом и достижениями их народов.

СТАТЬЯ 10

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон заявляет, что она не будет принимать участия в действиях или мероприятиях, направленных против другой Высоной Договаривающейся Сто-

СТАТЬЯ 11

Высокие Договаривающиеся Стороны заявляют, что Совершено настоящий Договор не за мая 1981 года.

трагивает их прав и обязательств по действующим международным договорам заключенным с их участием, и обязуются не заключать какие-либо международные договоры, несовместимые

СТАТЬЯ 12

Любые вопросы, которые могут возникнуть между Высокими Договаривающимися Сторонами относительно тол кования или применения какого-либо положения настоя щего Договора, будут разрешаться в двустороннем по рядке в духе дружбы, взаимного уважения и взаимопонимания.

СТАТЬЯ 13

Настоящий Договор заключен сроком на 20 лет.

Если ни одна из Высоких Договаривающихся Сторон не заявит за шесть месяцев до истечения указанного срока о своем желании прекратить действие Договора, он будет оставаться в силе на следую щие пять лет и так до тех Договаривающихся Сторон не слелает за шесть месяцев до истечения текущего пятиписьменного предупреждения о своем намере нии прекратить его действие

СТАТЬЯ 14

Настоящий Договор под-лежит ратификации и вступит в силу в день обмена ратификационными грамотами который будет произведен в Браззавиле.

СТАТЬЯ 15

Высокие Договаривающиеся Стороны передадут копию настоящего Договора в секретариат Организации Объединенных Наций для регистрации.

Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, каждый на русском и французском языках, причем оба текста имеют одинаковую си-

лу. Совершено в Москве, 13

За Народную Республику Конго Д. CACCY-HГЕССО

ЗАВЕРШЕНИЕ ПЕРЕГОВОРОВ

ОКОНЧАНИЕ.

нистр иностранных дел НРК Пьер Нзе, член ЦК КПТ, Генеральный секретарь секре тариата Председателя ЦК КПТ Камиль Вонгу.

В ходе переговоров, проходивших в теплой, дружественной обстановке, были рассмотрены вопросы советскоконголезского двухсторонне-

кую оценку тому, что нынешнее конголезское руководстсо последовательно заветам основателя КПТ Ма-

циалистической ориентации, за дружбу с Советским Союзом и другими странами со-циалистического содружест-

Д. Сассу-Нгессо сказал, что конголезский народ внимательно следил за работой XXVI съезда КПСС и с одобния. Выводы и решения съезла КПСС, подчеркнул Презиго сотрудничества. да КПСС, подчеркнул Президля КПТ и конголезского народа в его борьбе за социво во главе с Д. Сассу-Нгес- альный прогресс, за укреплеследует ние национальной независи- дами обеих стран. мости, за укрепление мира. риана Нгуаби, выступает за Д. Сассу-Нгессо высоко оце-

нил всестороннюю помощь и шейся практики откровенноподдержку, оказываемую Советским Союзом Народной Республике Конго.

Было выражено обоюдное удовлетворение развитием по восходящей линии связей между СССР и НРК, между КПСС и КПТ. Подписание Договора о дружбе и сотрудничестве между Союзом Советских. Социалистических Республик и Народной Республикой Конго отражает зрелость и высокий уровень развития отношений дружбы и сотрудничества между наро-

В ходе переговоров была

го обмена мнениями и информацией по актуальным вопро сам международной полити ки, советско-конголезских от ношений, а также опыта строительства социализма и осу ществления прогрессивных социально-экономических пре способствует взаимопониманию народов двух стран, ук реплению дружбы между ни-

Текст совместного коммюнике по итогам визита будет опубликован в печати.

(TACC).

С. Г. Каухчишвили

После тяжелой прополжительной болезни скончался выдающийся грузинский соакадемик ветский ученый, Академии наук Грузии, заведующий отделом византологии Института востоковедения АН республики, профессор кафедры классической филологии Тбилисского государственного университета, заслуженный деятель науки Грузинской ССР Семен Георгиевич Каухчишвили.

С. Г. Каухчишвили относится к плеяде наших видных деятелей, которые во главе с Иваном Джавахишвили в Тбилисском государственном университете дывали основы современной грузинской науки и высшего образования, воспитали цепоколения стов, исследователей. С его именем тесно связано создание широко признанной грузинской школы классической филологии и византологии, он внес большой вклад в развитие картвелологии.

Семен Каухчишвили ро-дился в 1895 году в Кута-иси. В 1913 году, после окон-чания Кутансской классической гимназии, продолжил учебу в Петербургском университете, где под руковод-ством известных исследователей получил обширные знания по истории и филологии.

В 1918 году, когда был создан Тбилисский универсоздан Тбилисский университет, он приехал в Грузию и начал педагогическую деятельность. По возвращении из командировки в Грецию и Германию, куда он ездил с целью углубления своих зна-ний, в 1923 году был приглашен в Тбилисский государственный университет для чтения курса лекций по классическим языкам и истории

Византии В 1927 году ему была присвоена степень доктора на-ук, а с 1930 года до последних дней жизни он был профессором университета. В 1940—1953 годах руководил восстановленной по его инициативе в Тбилисском университете кафедрой классической филологии. С 1945 года в течение многих лет возглавлял сектор византологии в Институте истории Академии наук Грузии, а с 1960 года по настоящее время отдел византологии в Институте востоковедения. В 1950 году был избран членом-корреспондентом Академии наук Грузинской ССР, а в 1969

году — действительным членом академии. За более чем шестидесятилетнюю, необычайно плодотворную, многогранную научно-педагогическую деятельность Семен Каухчишвили создал около 200 трудов, получивших широкое ние. Он тесно связал классическую филологию и византологию с решением задач, стоящих перед картвелологией. С этой точки зрения, огромное значение имели восьзантииских писателей о Грузии, публикация древнеперевода «Хро-



ком исследования, научное издание (совместно с III. Нуцубидзе) греческих текстов и грузинского перевода двух-томника трудов Иоанна Петрици «Типикона» Петрицонского монастыря.

Этапным в развитии гру зинской классической филопогии и византологии было фундаментальное издание трехтомника «Истории грече ской литературы», третий том которой — пока что единственный систематичес к и й курс византийской литературы в стране, ярко показыва ет роль славян и грузин в византийской культуре.

Критическое издание «Картлис цховреба» («Житие Картли») в нескольких томах внесло неоценимый вклад в развитие историографии, заложило прочную основу грузинского советского исторического источниковедения. Под редакцией Семена Каухчишвили были переизданы труды Ивана Джа-

Семену Каухчишвили при-надлежит большая заслуга в воспитании молодых специалистов и ученых. Под его руководством подготовлено защищено много докторских и кандидатских лиссертаций. Семен Каухчишвили создал замечательные учебные собия для студентов, на которых воспитано не одно поколение.

Будучи почетным предсе-дателем Грузинского отделе-ния общества дружбы «СССР-Греция», видный советский исследователь не раз выступал на авторитетных форумах. представляя достижения нашей науки.

Коммунистическая партия Советское правительство высоко оценили научную и общественно - педагогическую деятельность Семена Каухчишвили. Он награжден орде нами Трудового Красного Знамени и «Знак Почета». Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Гру зинской ССР.

Семен Георгиевич Каухчишвили — яркий пример настоящего ученого, воспитате ля, патриота и интернационалиста. Высокая культура широкая эрудиция, большой талант исследователя сочета лись в нем с необычайной митомное издание «Георги- скромностью, активной гражки», содержащей сведения данской позицией. Имя Семена Каухчишвили навечно ос танется в памяти его много нографии» византийского ис- численных учеников. всего торика Георгия Амартоля и грузинского народа.

Э. А. Шезарднадзе, Г. А. Андроникашвили, П. Г. Гилашвили, Г. Н. Енукидзе, А. Н. Инаури, Г. В. Колбин, О. Ф. Кулишев, Т. Н. Ментешашвили, З. А. Патаридзе, Д. И. Патиашви-ли, Т. В. Ростиашвили, С. Е. Хабеишвили, О. Е. Черкезия, Н. А. Читанава, З. А. Чхеидзе, Б. В. Адлейба, Т. И. Моса-швили, И. Н. Орджоникидзе, В. Р. Папунидзе, Ф. С. Санакоев, Е. К. Харадзе, Э. А. Сехниашвили, И. О. Андриадзе, А. М. Апакидзе, Т. В. Гамкре тидзе, И. Г. Гвердцители, Г. Н. Джибладзе, С. С. Джикия, Ц В. Дзидзигури, С. В. Дурмишидзе, Н. А. Жвания, В. Н. Качибая, В. В. Кешелава, Н. А Лендия, Г. С. Меликишвили, В. М. Окуджава, А. С. Прангишвили, А. С. Чикобава, Г. С. Читая, Д. И. Чхиквишвили, А. Г. Шанидзе.

ПРОТЕСТ COBETCKOFO окружила самолет. Они потого, часть багажа была пориканскими властями освя-

13 мая посольству США в Москве вручена нота следующего содержания:

«Правительство Союза Советских Социалистических Республик считает необхолимым заявить правительству Соединенных Штатов Амери-

12 мая с. г. в Вашингтонском аэропорту Даллес американскими властями была совершена наглая провокация в отношении советского самолета, выполнявшего регулярный рейс по маршруту Вашингтон — Москва, а также членов его экипажа и пас-

За несколько минут до посадки пассажиров многочис-

бандитски ворвались в самолет и фактически захватили удалив с применением грубой силы из кабины советский экипаж. Как было впоследствии установлено, в отсутствие экипажа указанные лица вскрывали инструментальные панели в кабине что создало угрозу безопасности эксплуатации самолета. Находившийся в самолете багаж, в том числе принадлежащий сотрудникам советских официальных представительств в США, был выброшен на землю и вскрыт. Тем самым был грубо нарушен дипломатический иммунитет, не говоря уже о причиненном

хищена.

В течение всей этой бандитской операции американские агенты держались вызывающе, а на требования представителя советского посольства объяснить происходящее прямо заявили, что действуют по приказу свыше. То, что это было именно так. подтверждается и тем, что, несмотря на обращения советского посольства к руководству государственного департамента США с решительным протестом и требованием прекратить произвол, сделано этого не было.

Происшедшее представляет собой еще один пример воленная группа агентов ФБР материальном ущербе. Более пиющего игнорирования аме- США».

щенных веками норм международного права, вообще эле ментарных понятий приличия и свилетельствует о том, что террор и бандитизм возводятся в США на уровень официальной политики. Советское правительство

заявляет решительный протест правительству США по поводу этого преступного, варварского акта, совершенного американскими властями. Вся ответственность за последствия таких действий. недопустимых в отношениях между взаимно признающими друг друга государствами, ложится на правительство

госдепартамента Д. Фишер

пресс-конференция в посольстве

(ТАСС). Посольство СССР в США устроило пресс-конференцию, на которой американские и иностранные журналисты были ознакомлены с подлинными фактами провокации, учиненной 12 мая американскими властями в отношении советского пассажирского самолета в Вашингтонском международном аэро-

Корреспондентам был зачитан текст ноты протеста Советского правительства правительству США, в которой содержится решительное ние общественность и оправосуждение бандитской опера- дать это грубейшее наруше-

мая. ции американских властей. Представители посольства, консульства и Аэрофлота ответили на многочисленные вопросы корреспондентов, которые пытались выяснить, почему же все-таки американские власти пошли на такую наглую провокацию в нарушение всех норм международного права. В связи с тем, что Белый

ние международного права, советские представители подробно рассказали, что же произошло на самом деле. Белый дом и госдепартамент, например, утверждают, что таможенная служба США

совершила этот акт незакон ного захвата советского самолета по своей инициативе. Это утверждение противоречит фактам. В захвате и обыске самолета принимала учадом и госдепартамент сделали ряд заявлений для печастие группа агентов ФБР, рути, которые нельзя истолкоководитель которой, назвавшийся Уильямом Рудманом. вать иначе, как неуклюжую открыто заявил, что его группопытку ввести в заблуждедействует «по приказу свыше». Даже представитель

вынужден был признать, что эта провокация была санкционирована государственным департаментом за час до на падения на самолет. Два протеста советского посольства директору управления госдепартамента по делам Советского Союза Р. Джерману и помощнику государственного секретаря Л. Иглбергеру, которые были сделаны во время захвата, были игнорированы американской стороной. Все это не оставляет сомнений в том, что данный акт терроризма был официально санкционирован и осущест влен правительством США, которое и несет за него полную ответственность.

УСПЕХ ГРУЗИНСКИХ КИНЕМАТОГРАФИСТОВ

вильнюс, 14 мая. [Kopp. TACC]. Сегодня здесь закончился XIV Всесоюзный кинофестиваль. Среди его лауреатов — большой отряд мастеров экрана Грузии.

Главным призом и дипломом за лучшую художественную ленту награжден творческий коллектив картины «Твой сын, Земля» производства студии «Грузия-фильм». Он также удостоен специального приза, учрежденного Театральным обществом Литовской ССР за удачный подбор актерского ансамбля. Союз композиторов Литвы наградил своим призом автора музыки к фильму «Твой сын, земля» Г. Канстоенных первого приза по разделу документальных фильмов, - творческий коллектив, создавший ленту «Мравалжами-

За оригинальность ки-

ноязыка специальным

призом Литовской киностудии отмечены создатели фильма «Сесилия Такаишвили». Призом ЦК комсомола Литвы за яркое раскры-

тие темы советской молодежи отмечена творческая группа фильма «Как жить без тебя?». Ряд грузинских кинематографистов удостоен

специальных призов творческих союзов и трудовых коллективов Советской Литвы.

Съезд архитекторов

партии, советскому народу СССР. 14 мая он закончил

работу в Москве. Делегаты съезда в своих выступлениях выражали глу-

Творческим отчетом зодчих стоянную заботу об улучшении дел в строительстве, постал VII съезд архитекторов вышении качественного уровня советской архитектуры, росте профессионального ма-

стерства зодчих. Советским архитекторам, бокую признательность пар- людям созидательной профестии и правительству за по- сии, подчеркивали выступа-

ющие, особенно понятны и дороги усилия ЦК КПСС, Политбюро ЦК КПСС, лично товарища Л. И. Брежнева, направленные на сохранение Новая пятилетка станет

серьезным экзаменом для архитекторов и строителей. Предстоит напряженная творулучшению качества жилища, дут активными помощниками да архитекторов СССР Цент- С. В. Демидов. (ТАСС).

нов массовой застройки. Поистине огромная

ласть творческой деятельно-СТН зодчих — преобразова-Нечерноземья, освоение районов Сибири и Дальнего Востока, зоны Байкало-Амурской магистрали, Западно-Сибирского нефтегазового компческая работа по сооружению лекса. Советские архитектои реконструкции городов и ры отдадут все свои силы, тасел, промышленных пред- лант и опыт для реализации

архитектурного облика райо- партии в строительстве коммунистического общества в нашей стране.

Съезд признал работу правления СА СССР за отчетный период удовлетворительной и утвердил доклад центральной ревизионной комиссии. Делегаты избрали новый состав правления и центральной ревизион ной комиссии СА

приятий, по дальнейшему этих грандиозных планов, бу- было принято письмо VII съез- ревизионной коми с с и и --

ральному Комитету КПСС Президнуму Верховного Совета СССР и Совету Министров СССР.

Состоялся первый пленум нового состава правления Союза архитекторов СССР. Первым секретарем правления избран А. Т. Полянский Под бурные аплодисменты председателем центральной



ДЕНЬ COBETCKOЙ AБХАЗИИ





Рождается "птицеград"

На территории села Киндги Очамчирского района сооружается птицефабрика мощностью 8,3 миллиона бройлеров

Киндгский «птицеград» со сметной стоимостью 33 миллиона рублей является одним из крупнейших предприятий «Грузптицепрома». Только стоимость строительно-монтажных работ составляет 26,7 миллиона рублей. Масштаб работ солидный, и потому возникла необходимость создать специализированную колонну для сооружения птицефабрики. Сейчас здесь трудятся рабочие и монтажники новой передвижной механизированной колонны № 75 Министерства сельского строительства Грузинской ССР.

На обширной территории площадью 150 гентаров вырастут корпуса будущего «птицеграда», а также жилые дома для рабочих и служащих предприятия, дом культуры, школа, детский сад.

Киндгская птицефабрика войдет в строй действующих предприятий к концу одиннадцатой пятилетки.

Мемориал Славы в Гудаута

открытие мемориала И ДРУЖОЫ Славы.

Каждый третий воин, ушедший на фронт из Гудаутского интернациональный вечер поэ-района, пал смертью храбрых зии, посвященный XXVI съезв боях Великой Отечественной Трузии и Советской Абхазии. войны. Среди них—Герой Со- Он завершил серию подобных ветского Союза Владимир Ха- вечеров, проведенных в конце она. Недавно здесь открыло

разия, защитник «Дома Павло- минувшего и начале нынешнева» в Сталинграде Алексей Цугба, бесстрашный партизан Хинтруг Мхонджия и многие дру-

Этот мемориал одинаково славит абхаза и грузина, русского и армянина, представителей всех национальнопервый секретарь Гудаутского райкома партии К. Озган. — Он станет для каждого гудаторжество правого дела. Это дань памяти тем, кого нет больше с нами.

От имени всех тружеников района, родных и близких по- АССР Е. Багателия. гибших он выразил глубокую благодарность авторам мемориала — заслуженному деяте-лю искусств Грузинской ССР скульптору Марине Эшба, архитектору Тамаре Лакербай, а также бригаде из мастерской Художественного фонда Ар-

На церемонии открытия мемориала Славы присутствовали выпустило в обращение почто-Председатель Президиума Верховного Совета Абхазской АССР В. Кобахия, секретарь Абхазского обкома КП Грузии

А. Москаленко. После открытия мемориала состоялось районное конноспортивное состязание. Массовые гулянья, вечера состоялись в Гудаутском парке культуры и отдыха и районном Доме

• Вечер в центре Гудаута, на площа- ПОЭЗИИ

На днях в Сухуми состоялся

го года в городах и селах ав-

своеобразным отчетом поэтов

Абхазии перед читателями.

республики, стал

Во Дворце культуры работников госторговли и потребкооперации звучали стихи Дмитрия Гулиа, Баграта Шинкуба, Алексея Джонуа, Константина Симонова, Анны Каландадзе, Аршавира Джидаряна, Алек-Он станет для каждого гуда-утца символом единства, му-жества и нерушимой веры в гулиа, Дениса Чачхалиа. Звучали также старинные мелодии, исполненные на абхазских народных инструментах заслуженным артистом Абхазской

> Это был праздник стихов и музыки, поэзии и дружбы.

Юбилейная марка

Министерство связи СССР вую марку в честь 60-летия Советской Абхазии.

В центре миниатюры — герб республики. По левую сторону от него запечатлены уголок приморской набережной и на ипподроме в селе Лыхны пальма, а в отдалении — морской лайнер. Справа — здание Дома правительства, вагонетка канатной дороги в Ткварчели и изображение уходящей вдаль чайной плантации на фоне заснеженных гор. Над алой лентой, на которой написано «60 лет Абхазской АССР», нарисованы виноград, цитрусовые, фрукты, табачные листья и другие дары земли Абха-

Село станет красивее

С каждым годом благоустраивается и украшается село Багмарани Гульрипшского рай-

школы на 440 учащихся, где всть спортивный зал и стадион. Завершилось сооружение Дома культуры, в котором раз-местятся библиотека, читальня, правление колхоза имени Ленина, зрительный зал на 400 мест, комната отдыха, помещение для работы кружков художественной самодеятельности. Благоустранвается дорога, идущая от главного шоссе к центру села Багмарани.

"Алашара" читателям

Абхазское книжное издательство «Алашара» выпуском политической и художественной литературы, посвященной 60-летию Грузии и Абхазии, 60-летию образования Компартии Грузии, отмечает славные юбилеи. На абхазском, грузинском, русском языках вышла брошюра «60 лет Советской Абхазии», написанная кандидатом в члены бюро ЦК КП Грузии, первым секретарем Аб-хазского обкома КП Грузии Б. Адлейба.

«Борцы за Октябрь в Абхазии» — так называется книга профессоров Г. Дзидзария и Куправа, кандидатов истоеских наук Б. Сагариа и Л. Прицкера, выпущенная на русском языке. На русском же языке издана книга члена-корреспондента Академии наук Грузинской ССР профессора Дзидзария «Киараз».

Ежегодные литературные сборники «Рица» и «Эрцаху», выходящие на грузинском и русском языках, посвятили свои номера 60-летию установления Советской власти в Грузин и Абхазии.

В ближайшее время увидят свет историко-этнограф и ч еский очерк о селе Дурипш Гудаутского района и его людях профессора Ш. Инал-ипа, «Культура Абхазии за 60 лет» профессора А. Куправа, книга кандидата исторических наук В. Пачулиа «Памятники и памятные места революционной и боевой славы Абхазии», «Абхазия в датах» кандидата исторических наук Л. Прицкера. Все эти книги издаются на русском

«Здравствуй, Абхазия!» — так называется сборник стихов, вышедший на абхазском языке, в котором грузинские поэты говорят об Абхазии. В него вошли стихи Г. Табидзе, Г. Леонидзе, С. Чиковани, А. Мирцхулава, И. Абашидзе, Г. Абашидзе, К. Каладзе, Абаш и дзе, К. Каладзе, Маргиани, Ш. Нишнианидзе, X. Берулева и других. Изданы также «Судьба» Ш. Аджинджал на абхазском языке, книга Ш. Авидзба «Они защищали Ленинград», роман В. Амаршан «День до вечера», роман П. Бебиа «Западня» и другие.

рыбацкой гавани Сухумского опытный вратарь Грапентин по меньшей мере дважды выру-На снимках: вверху — в Абхазский государствени университет имени М. Горького; внизу — дирижер Государственного симфонического оркестра Абхазии Анатолий Хаг-

Фото С. Коротнова и И. Чохонелидзе. (Фотохроника ГрузИНФОРМа).



«Динамо» на пути к финалу розыгрыша Кубка обладателей

команд грузинские любители

футбола информированы весьма подробно. Но особое вни-

мание в последние недели при-

влекла команда «Карл Цейсс»

из города Йена (ГДР), встав-

шая выше многих именитых

сила «Карл Цейсса»? Отчеты о

сыгранных им матчах, видеоза-

писи, рассказы очевидцев свидетельствовали: это очень

выделяющийся высокой организацией игры, самоотвержен-

ностью и выучкой каждого иг-

рока, не прекращающий борь-бу до последней секунды, да-

же в безнадежных, казалось бы, ситуациях. И не случайно

шестеро йенских футболистов привлекаются в сборную ГДР.

Вот с этим соперником и

пришлось встретиться дина-

мовцам в финальном матче, который состоялся в минув-

шую среду в Дюссельдорфе.

Скажем сразу, репутацию свою

«Карл Цейсс» оправдал — ес-

ли у кого и были сомнения в

правомерности его выхода в

финал, то по ходу матча и пос-

ле него они, уверен, рассея-

лись. Тем весомее успех динамов-цев Тбилиси. Не уступая сопер-

никам в силовой борьбе, не ра-

стерявшись от жесткой игры,

плотной персональной опеки за форвардами, тбилисцы уме-

ло пользовались своим пре-

восходством в технике и ско-

Правда, первый опасный мо-

мент возник в самом начале

игры у динамовских ворот, но

затем территориальное и иг-

ровое преимущество «Динамо» стало очевидным. До перерыва

вадзе и Тавадзе. И в дальней-

шем стражу ворот «Карла Цейс-

са» чаще, чем его тбилисско-

му коллеге, приходилось всту-

пать в игру. Впрочем, и Габе-

лия был в этот вечер на вы-

соте, не сделав практически ни

Игра, достойная: инала

ДИНАМОВЦЫ ТБИЛИСИ — ОБЛАДАТЕЛИ КУБКА КУБКОВ

...«Кастория» (Греция), «Уо-терфорд» (Ирландия), «Вест И второй тайм начался атаками «Карла Цейсса». Могли отличиться Рааб и Курбювайт, Хэм» (Англия), «Фейеноорд» (Голландия). Сопротивление но счет так и не был открыт. Не изменили равновесия и две этих команд пришлось преодолеть футболистам тбилисского ответные атаки динамовцев. кубков европейских стран. Сегодня о каждой из названных

Напряжение матча, и без того большое, возрастает. Чувошибок в обороне, действуют осмотрительно, ибо понимают: любая неточность может. оказаться роковой. И вот, воспользовавшись промахом защитников «Динамо», йенцы разыгрывают комбинацию, и Хоппе ударом под перекладину открывает счет.

соперников, вровень с другим финалистом. Не подлежа л о сомнению: обойти итальянскую Этот гол расколол матч на две неравные по продолжи-«Рому», испанскую «Вален-сию», португальскую «Бенфи-ку» способна только очень тельности и неодинаковые по содержанию части. Получив на 62 минуте преимущество в счесильная команда. Так в чем же те, немецкие футболисты задались целью в оставшиеся 28 минут удержать свой мини-мальный перевес. Динамовцам же, наоборот, надо быкрепко сплоченный коллектив, ло сделать то, что не уда-лось в предыдущий час. Ни растерянности, ни спешки не заметно в их игре. Ведомые опытным Кипиани (который оставался самой заметной фигурой, несмотря на плотную опеку Краузе), тбилисцы разыгрывают комбинации на флангах. После одной из них Шенгелия отлично выводит на удар Гуцаева и тот, оказавшись один против Грапентина, сравнивает счет. Проходит еще 20 минут, и великолепно играет Дараселия: в штрафной площадке он и мастерски бьет в нижний угол. Динамовцы выходят вперед. Это победа! Победа яркая, полновесная, после которой мы вправе говорить о тбилисском «Динамо» как о ко-



манде высокого международного класса. Поздравляя руководителей команды Н. Ахалкаци, К. Асатиани, С. Кутивадзе, Г. Нодия и игроков с замечательным успехом, мы желаем им новых побед, достижения новых вершин. Г. АРТЕМИДЗЕ.

[Спец. корр. «Зари Востока»].

В финальном матче за тбилисское «Динамо» выступали О. Габелия, Т. Костава, А. Чивадзе, Н. Хизанишвили, Г. Тавадзе, В. Дараселия, З. Сванадзе [Н. Какилашвили], Т. Сулаквелидзе, В. Гуцаев, Д. Кипиа-



На снимках: вверху — победный мяч забивает Дараселия; слева — наставник динамовцев Тбилиси Н. Ахалкаци; внизу-после награждения. Фото ТАСС — ГрузИНФОРМа, телефото М. Квирикашвили.

Комментируют иностранные

АГЕНТСТВО РЕЙТЕР: Организатором всех атак

одной ошибки.

советской команды был Давид Кипиани. Его выверенные пасы и великолепное обращение с мячом вызывали восхищение всех, кто видел этот матч. После его точнейшей передачи Виталий Дараселия забил победный гол. Выделим также сыгранные действия Рамаза Шенгелия и Владимира Гуцаева, которые понимали друг **ФРАНС ПРЕСС:**

Гол, который забил Дарасепия, техника, которую он показал, обработав мяч, а затем обыграв нескольких футболистов ГДР, может вызывать только восхищение. Отметим

также игру Александра Чива- ков. Но затем последовал «ходзе. Фактически он перекрыл все подходы к штрафной плошадке. «ДОЙЧЕС ШПОРТЭХО»

[ГДР]: «Карл Цейсс» проиграл великолепному коллекти в у, по праву завладевшему Кубком «ГЕНЕРАЛЬ - АНЦАЙГЕР»

Во второй половине обе команды предприняли решительные действия. Уже в начале второго тайма у футболистов из Йены были две реальные возможности открыть счет, но гол забит один. На 63-й минуте после ошибки в обороне «Динамо» Хоппе уда-

лось поразить ворота соперни-

лодный душ» для команды из ГДР. Гуцаев сравнял счет, «РЕЙНИШЕ ПОСТ» [ФРГ]:

Кубок получила команда, которая выглядела техничнее и отличалась к тому же высоким индивидуальным мастерством футболистов. На поле больше всех выделялся Кипиани. Хотя в лице Краузе к нему был приставлен «постоянный сторож», последнему не удалось выключить из игры великолепного «техника» и диспетчера динамовцев.

«КЕЛЬНЕР ШТАДТ - АНЦАЙ-

Эта газета приводит мнение старшего тренера ФРГ по фут-

болу Юппа Дерваля, следжешего за матчем.

Он сказал: «Советские футболисты добились заслуженной победы, проявив несколько больше игрового остроумия и индивидуальности. Лучшим среди них был Кипиани, блестящий «техник».

ANA LABCTPHRCK OE MH-COPMALHOHHOE AFEHT CT.

Когда все уже настроились на дополнительное время, Дараселия провел молниеноскую акцию: он красиво обыграл двух защитников и нанес неотразимый удар в правый от вратаря угол.

ЗАСЛУЖИЛИ ЗВАНИЕ **ЗАСЛУЖЕННЫХ**

За успешное выступление в розыгрыше Кубка обладателей кубков европейских стран Спорткомитет СССР присвоил звания заслуженных мастеров спорта футболистам тбилисского «Динамо» — Габелия, Костава, Чивадзе, Хинчагашвили, Хизанишвили, Дараселия, Сулаквелидзе, Гуцаеву, Кипиани, Шенгелия.

Звание мастеров спорта СССР международного класса присвоено Тавадзе и Сванадзе. Поздравляем с высоким званием

республиканской информации

зеты беспрерывно раздавались звонки. Люди разных профессий, любители спорта выражали свою радость, восторг по поводу яркой победы футболистов тбилисского «Динамо». Некоторые из них мы публикуем сегодня на страницах

А. ГОЛИДЖАШВИЛИ, бригадир Бербукского плодоовощеводческого совхоза Горийского района, Герой Социалистического Труда, депутат Верховного Совета СССР:

- На стадионе западногерманского города Дюссельдорфа наши, поистине золотые, ребята показали великолеп-

во, волю к победе. Динамовцы души поздравляю всех без иссделали хороший предстоящему большому празднику — 60-летию Грузинской ССР и образования Коммунистической партии Грузии.

Г. МЕТОНИДЗЕ, бригадир электрослесарей тбилисского производственного объединения «Электровозостроитель»;

__ 13 мая надолго запом-Ведь тбилисское «Динамо» рия Гагуа до наших дней. Спавторой раз за всю историю советского клубного футбола добилось блестящей победы в розыгрыше весьма почетного

нгроков подарок ключения команды,

> О. ГАБЕЛАШВИЛИ, секретарь партбюро Института металлургии Академии наук Грузинской ССР, кандидат технических наук:

— Эта замечательная победа по праву принадлежит всем поколениям грузинских футболистов, начиная с Бориса Пайчанится всем любителям спор- дзе, Гайоза Джеджелава, Мита нашей страны и Грузии. хаила Бердзенишвили, Григо

сибо всем им! Редактор

Н. ЧЕРКЕЗИШВИЛИ.

наш адрес и телефоны: 380008. Тбилиси-8, пр. Руставели, 42

(ГрузИНФОРМ).

ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЕ

в тбилиси

12 мая в Тбилиси в 32 часа

43 минуты по местному вре-

мени ошущалось землетрясе-ние силой 3-4 балла. Как сообщили корреспонден-ту ГрузИНФОРМа в Централь-

ной сейсмологической обсерва-

тории «Тбилиси» Института

геофизики Академии наук Гру-

трясения находился южнее го-

рода Грозного. Здесь сила

подземного толчка достигала

ИНДЕКС 66432

уэ 03354

MOCKBA

заместители редактора

ответственный секретары общественная приемная

ОТДЕЛЫ: партийной жизни

Пятница,

15 мая

По первой программе, 9.00— Время. 9.40 — Гимнаст и к а.

10.05 — «Муравьишка Типа».

Мультфильм. 10.15 — «Бетхо-

вен — дни жизни». Художественный фильм. 11.35 — Концерт Госудерственного Воро-

нежского русского народного хора. 12.20, 15.30 — Новости.

15.50 — Человек на земле. Ки-

нопрограмма. 16.40 - Умелые

руки. 17.10 — И. А. Гончаров.

Страницы жизни и творчества.

93-18-54,

18.35-Дела московского ком-

сомола. 19.05 — Концерт ан-

самбля песни и пляски им. В. С. Локтева. 19.30 — На по-лях страны. 19.45 — Сегодня в мире. 20.00 — Футбол. ЦСКА— «Торпедо». 22.00 — Время.

22.35 — Концерт, посвященный

открытию IV Международного

фестиваля телепрограмм на-

родного творчества «Радуга».

00.15-Сегодня в мире. 00.30-

По первой программе. 9.00-

Из Москвы. Время. 9.40 — Из

Москвы. Утренняя гимнастика.

10.05 — Моамбе. 10.35 — До-

Велогонка Мира.

ТБИЛИСИ

пропаганды марксистсколенинской теории

17.55 — Спортивный класс, кументальный телефильм

«Встречи с Анатолием Папано-

ный фильм «Маленький коман-

дир». 13.15 — Для студентов.

Высшая математика. 16.50 —

Изучим французский язык.

17.20 — Для учащихся. Вол-

шебные краски. 17.50 — Пяти-

летка — год первый. 18.35 —

Грузинский художествен ны й

фильм «Похищение луны» (1-я серия). 19.40 — Кадры решают

все. 20.30 — Моамбе, 21.00 -

Из Москвы. Чемпионат СССР по футболу. ЦСКА — «Торпедо» (Москва). 2-й тайм. 22.00 —

Из Москвы. Время. 22.35-Гло-

бус. 23.25 — Поэзия. А. Сула-

каури. 23.55 — Моамбе.

12.10 — Художеств е н-

промышленности, транспорта сельского хозяйства советского строительства литературы и искусства науки, вузов и школ писем и массовой работы

93-19-19;

иностранной информации иллюстрации сентор корреспондентской сети и обзора печати прием объявлений СОБСТВЕННЫЕ КОРРЕСПОНДЕНТЫ:

93-18-59; 99-89-65; 93-93-94. 2-40-20;

Рустави Ахалцихе Маяковски Телави

5-21-22; 12-52-16; 2-33-58; 2-17-81; 22-30; ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП ГРУЗИИ, 3807-4 ТБИЛИСИ-8, пр. РУСТАВЕЛИ, 42 ПЕЧАТАЕТСЯ ОФСЕТНЫМ СПОСОБОМ В ГАЗЕТНОМ КОРПУСЕ В ГАЗЕТНОМ КОРПУСЕ В СОВЕТНОМ КОРПИСТ В СОВЕТНОМ С ул. ХОШАРАУЛЬСКАЯ.

18 19 20 21 22

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 署 12 13 16 15 10